

# NIUE GOVERNMENT GAZETTE

PUBLISHED BY AUTHORITY

No 03/2025 Viliaga Motuhia he tau Fono Takitaki Maaga ha Alofi Tokelau mo Tuapa 2025 - Alofi North and Tuapa Village Council By-Elections 2025 DATE ISSUED: 8 September 2025

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b><u>FAKAILOAAGA KE HE TAU TAGATA OTI - Numela 2</u></b><br/><b><u>TAKITAKI LAHI HE TAU VILIAGA</u></b></p> <p>Hanei e falu a fakailoaaga ke lata mo e tau tagata oti mai he Takitaki Lahi he tau Viliaga muiua ke he puipuiaga 12 mo e 14 he Fakatufono Tohi Fono Ekepule 1966 ke lata ai mo e Viliaga Motuhia he tau Fono Takitaki Maaga ha Alofi Tokelau mo Tuapa ma e tau 2025.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p><b><u>PUBLIC NOTICE - No. 2</u></b><br/><b><u>CHIEF ELECTORAL OFFICER</u></b></p> <p>The following public notices are issued by the Chief Electoral Officer and are made pursuant to sections 12 and 14 of the Niue Assembly Act 1966 and relates to the Alofi North and Tuapa Village Council By-Elections 2025.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p><b><u>Viliaga Motuhia he tau Fono Takitaki Maaga ha Alofi Tokelau mo Tuapa 2025</u></b></p> <p><b>1. Ko e tau fakatokaaga ma e tonuhia he tagata ke fakamau e higoa ke vili</b></p> <p>Hanei kua fakailoa atu e tau fakatokaaga ma e tonuhia he tagata ke fakamau e higoa ke vili po ke fakatu ke eke mo tagata ke vili ki ai ke he tau Viliaga nei:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Ko e Tagata ne tohia ai ko e tagata Niu Silani <u>po ke</u> ko e Tagata ne totou ai ko e tagata nofomau i Niue ke tuga ne tohia ke he Fakatufono tohi <u>mo e</u>.</li><li>• Kua nofo mau i Niue ke he ha magaaho taha ke molea ai e 3 e tau <u>mo e</u>.</li><li>• Kua nofo mau ki Niue ke 12 e mahina, to hoko ke he magaaho ne tuku ai e tohi ole ke tohia e higoa ke vili po ke fakatu e higoa ke vili ki ai e tau tagata vili</li><li>• Kua molea e 18 e tau moui <u>mo e</u>.</li><li>• Kua nakai la fakahala ki Niue po ke Commonwealth ke he ha holifono kua fafati ke tukuhifo e moui tagata po ke molea ai e taha e tau ke he fale puipui po ke kua fakahala ai ki Niue ke he taha gahua kolokolovao – ka e kua kehe mai ni kaeke kua moua e ia e tohi ke fakatoka kehe e tau fakahala ia po ke kua fita ne he oti e tau fakahala he fakamooli mo e kua fakaoti tuai <u>mo e</u>,</li><li>• Kua malolo katoatoa e haana manamanatuaga <u>mo e</u>,</li><li>• Kua nofo mau ke he Maaga kua fakahoko ki ai e Viliaga</li></ul> | <p><b><u>Alofi North and Tuapa Village Council By-Elections 2025</u></b></p> <p><b>1. Qualifications of electors / voters</b></p> <p>Notice is hereby given of the following qualifications of electors / voters or to be a candidate at these Elections:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• A person who is either a New Zealand Citizen <u>or</u> a Permanent Resident of Niue <u>and</u>,</li><li>• Who has at some time resided in Niue for not less than 3 years <u>and</u>,</li><li>• Who has been ordinarily resident in Niue for the period of 12 months prior to applying to be registered to vote or be nominated as a candidate</li><li>• Is over the age of 18 years <u>and</u>,</li><li>• Has not been convicted in Niue or the Commonwealth of a criminal offence punishable by death or imprisonment for a term of one year or more or has been convicted in Niue of a corrupt practice, unless in each case has been pardoned or has undergone the sentence or punishment for the offence <u>and</u>,</li><li>• Is not of unsound mind <u>and</u>,</li><li>• Is a resident of that village/constituency</li></ul> |

- Ke lata mo e kakano he puipuiaga nai to maeke e tagata ke talahau ai ko e tagata nofo mau i Niue, mo e kaeke hokoia ni –
  - I. Kua nofo mooli i Niue po ke,
  - II. Nukua nofo mooli a ia i Niue mo e manatu ke nofo ni mo e ai fai amanakiaga ke nofo he taha motu kehe, po ke kua nofo a ia i tua a Niue ka e kua tali mai he toka e ia a Niue, kua fai amanakiaga a ia ke liu mai mo e nofo mau ki Niue
- Ka e kaeke kua ha ha ia ai e ha tagata kua nofo kehe mai Niue ke he ha magahala kua molea e 3 e tau tau to talahau ai kua nakai fai manatu ke nofo i Niue – a to kehe ai ni kaeke ko e magahala katoa ia po ke laulahi he magahala ia ne nofo kehe ai pihia ha ko e fano he fakaakoaaga po ke falu gahua fakaako, po ke i loto he fekafekauaaga he Fakatufono Niue.

## 2. Fakatokaaga Faka Matafakatufono Tohi ke fakamau e higoa ke vili

Hanei kua fakailoa atu e fakatokaaga ki loto e Fakatufono Tohi ma e tau Viliaga i Niue ne poaki mai ke he tau tagata oti ne kua ha ha i ai e tonuhia ke fakamau e higoa ke eke mo tagata vili ke fakapuke e tohi ole mo e tuku atu ke he Letititala ne leveki ke he Tohi Fakamau Higoa Tagata Vili ke he Maaga ne nofo mau a koe ki ai to pa ai e Tohi Fakamau Higoa Tagata Vili.

Maeke ke moua ai e tau Tohi Ole nei ke he Faahi Gahua i Fonuakula, Alofi ke he tau magaaho Gahua he Fakatufono Niue.

Ke lata mo e tau kumikumiaga fakamolemole matutaki mai ke he Tau Tagata Gahua Vili ke he Faahi Gahua i Fonuakula Alofi po ke matutaki mai ke he numela foni 4127

*Darren A. N. Tohovaka*

**TAKITAKI LAHI HE TAU VILIAGA**  
**8 Sepetema 2025**

- For the purposes of this section a person shall be deemed to be ordinarily resident in Niue if, and only if –
  - I. That person is actually residing in Niue or
  - II. Having been actually resident in Niue with the intention of residing there indefinitely, he is outside Niue but has, and has ever since he left Niue an intention to return and reside there indefinitely.
- Any person who has been outside Niue continuously for any period of more than 3 years, otherwise than for the purpose of undergoing a course of education or of technical training or instruction or was in the service of the Government of Niue during the whole or substantially the whole of that period, shall be deemed to not have been actually resident in Niue during that period with the intention of residing therein indefinitely.

## 2. Legal requirement for qualified persons to register to vote

Notice is hereby given of the legal requirement for all persons who meet the qualifications to be registered as voters to complete an application to register as a voter and submit to the Registrar in charge of the Roll for the village/constituency you reside in before the Electoral Roll closes.

Applications for voter registration are available from the Department at Fonuakula, Alofi during official hours.

For all enquiries please see the Electoral Staff at the Department at Fonuakula, Alofi – or contact us by phone on 4127.

*Darren A. N. Tohovaka*

**CHIEF ELECTORAL OFFICER**  
**8 September 2025**